



**BANKA NBG ALBANIA SH.A.**

## **INFORMACION FINANCIAR IFRS**

**(SIPAS KËRKESAVE TË RREGULLORES NR.60 DATË 29.08.2008 TË BANKËS SË SHQIPËRISË)**

**31 DHJETOR 2016**

**PUBLIKUAR MË 31 MARS 2017**

**PËRMBAJTJA**

1. PASQYRA E POZICIONIT FINANCIAR .....	3
2. PASQYRA E TË ARDHURAVE & SHPENZIMEVE .....	4
3. PASQYRA E KAPITALIT AKSIONAR .....	5
4. PASQYRA RRJEDHËSE E FLUKSIT TË PARASË .....	6

**1. Pasqyra e Pozicionit Financiar**
*(në mijë lek)*

		<b>31 Dhjetor 2016</b>	<b>31 Dhjetor 2016</b>
<b>Kodi llogarisë</b>	<b>Aktivët</b>	<b>(NAS)</b>	<b>(IFRS)</b>
10 00 00 00 00	Arka dhe llogaritë me Bankën Qëndrore	4,371,136	4,371,136
12 00 00 00 00	Llogari në Bankat e tjera	6,626,737	6,626,737
15 01 00 00 00	Hua dhe paradhënie për klientët-bruto	23,391,906	28,841,308
15 99 00 00 00	Fondi provigjoneve	(2,966,988)	(4,241,344)
17 01 00 00 00	Letra me vlerë të vendosjes	5,172,704	5,193,606
21 00 00 00 00	Aktive të trupëzuara, neto	70,599	70,599
22 00 00 00 00	Aktive të trupëzuara, neto	171,421	171,421
23 00 00 00 00	Aktive të tjera te shtyra	-	45,097
25 00 00 00 00	Aktive të tjera	372,374	678,276
	<b>Totali Aktiveve</b>	<b>37,209,889</b>	<b>41,756,836</b>
	<b>Pasivet</b>		
40 00 00 00 00	Detyrime ndaj institucioneve të kreditit	1,124,624	1,124,624
43 00 00 00 00	Detyrime ndaj klientëve	30,900,170	30,900,170
47 00 00 00 00	Borxhe të tjera	946,944	946,944
49 00 00 00 00	Detyrime të tjera	500,477	489,872
50 00 00 00 00	Tatim mbi fitimin	77,003	65,545
51 00 00 00 00	Detyrime të tjera të shtyra	-	-
	<b>Totali detyrimeve</b>	<b>33,549,218</b>	<b>33,527,155</b>
	<b>Kapitali Aksionar</b>		
58 00 00 00 00	Kapital Aksionar	7,587,915	7,587,915
66 00 00 00 00	Rezerva	726,853	491,039
61 01 00 00 00	Fitim/Humbje të akumuluar	(5,160,436)	112,829
61 02 00 00 00	Fitimi/Humbja neto për vitin	506,339	37,898
	<b>Totali i Kapitalit Aksionar</b>	<b>3,660,671</b>	<b>8,229,681</b>
	<b>Totali i detyrimeve dhe i kapitalit aksionar</b>	<b>37,209,889</b>	<b>41,756,836</b>

**2. Pasqyra e të Ardhurave & Shpenzimeve**
*(në mijë lek)*

		31 Dhjetor 2016	31 Dhjetor 2016
Kodi llogarisë	Pasqyra e të Ardhurave & Shpenzimeve	(NAS)	(IFRS)
70 00 00 00 00	Të ardhura nga interesat	1,648,013	1,573,193
80 00 00 00 00	Shpenzime për interesat	(310,185)	(310,185)
	<b>Të ardhura nga interesi, neto</b>	<b>1,337,828</b>	<b>1,263,008</b>
71 00 00 00 00	Të ardhura nga komisione dhe tarifa	280,706	249,721
81 00 00 00 00	Shpenzime për komisione dhe tarifa	(10,193)	(10,193)
	<b>Të ardhura nga komisione dhe tarifa, neto</b>	<b>270,513</b>	<b>239,528</b>
73 00 00 00 00	Të ardhura nga dividendët	-	-
74 00 00 00 00	Fitimi nga rivlerësimi i valutave, neto	44,456	(120,659)
75 00 00 00 00	Të ardhurat neto nga letrat me vlerë të investimit	64,054	78,865
76 00 00 00 00	Të ardhura të tjera, neto	499,479	37,639
	<b>Të ardhura operative</b>	<b>2,216,330</b>	<b>1,498,381</b>
83 00 00 00 00	Provizjione për humbjet nga huatë	(537,430)	(282,640)
84 00 00 00 00	Shpenzime të tjera operative	(1,107,558)	(1,121,241)
	<b>Të ardhurat nga aktiviteti</b>	<b>571,342</b>	<b>94,500</b>
87 00 00 00 00	Tatim mbi fitimin	(65,003)	(56,602)
	<b>Fitimi/Humbja neto për vitin</b>	<b>506,339</b>	<b>37,898</b>

### 3. Pasqyra e Kapitalit Aksionar

(në mijë lek)

Përshkrimi	Kapitali i paguar	Rezerva	Fitim/Humbje të mbartura	Totali
<b>Balanca në fillim të periudhës 01 Janar 2016</b>	7,587,915	479,615	132,114	<b>8,199,644</b>
<b>Humbja/Fitimi i periudhës (pas Tatimit)</b>	-	-	37,898	<b>37,898</b>
Fitim/Humbje të perealizuara nga Letrat me vlerë të Vendosijes	-	-	-	-
Fitim/Humbje nga Letrat me vlerë të Vendosijes	-	-	-	-
Transferime nga Rezerva Statutore	-	19,285	(19,285)	-
Të tjera	-	-	-	-
<b>Balanca në 31 Dhjetor 2016</b>	<b>7,587,915</b>	<b>491,039</b>	<b>150,727</b>	<b>8,229,681</b>

**4. Pasqyra Rrjedhëse e Fluksit të Parasë**
*(në mijë lek)*

	<b>31 Dhjetor 2016</b>
<b>Rrjedha e parasë nga veprimtaritë operative</b>	
<b>Fitimi/ Humbja neto</b>	<b>37,898</b>
<b>Rregullime jomonetare dhe të tjera të përfshira në fitimin neto:</b>	<b>311,625</b>
Zhvlerësimi i Aktiveve të trupëzuara, neto	35,733
Amortizimi i Aktiveve të patrupëzuara, neto	12,407
Provigjoni për humbjet nga huatë	263,485
<b>Ndryshime në aktive dhe detyrime operative</b>	<b>(931,320)</b>
(Rënie) / rritje në huatë dhe paradhëniet me institucionet e kreditit	(3,770,848)
Letra me vlerë të mbajtura për tregtim	-
(Rënie) / rritje në huatë dhe paradhëniet për/nga klientët	2,851,435
Detyrime/ Të ardhura të shtyra neto	635
(Rënie) / rritje në aktivet e tjera	(12,542)
<b>(Rënie) / rritje në detyrimet e tjera</b>	<b>(65,373)</b>
Depozita të tjera	-
Tatim Fitimi i paguar	-
Detyrime të tjera	(65,373)
<b>Rrjedha neto e parasë e gjeneruar nga veprimtaritë operative</b>	<b>(647,170)</b>
<b>Rrjedha e parasë nga veprimtaritë investuese</b>	
Blerjet e aktiveve të patrupëzuara	(22,521)
Blerjet e aktiveve të trupëzuara	(33,589)
Investimi neto në letra me vlerë të vendosjes	253,486
<b>Rrjedha neto e parasë e përdorur në veprimtaritë investuese</b>	<b>197,376</b>
<b>Rrjedha e parasë e gjeneruar nga aktivitetet financuese</b>	
Para nga fondet e marra hua	(548,796)
Të tjera	76,609
<b>Rrjedha neto e parasë e gjeneruar nga veprimtaritë financuese</b>	<b>(472,187)</b>
<b>Rritja neto në para dhe ekuivalentet e saj gjatë periudhës</b>	<b>(921,981)</b>
<b>Paraja dhe ekuivalentet e saj në fillim të periudhës</b>	<b>3,047,926</b>
<b>Paraja dhe ekuivalentet e saj në fund të periudhës</b>	<b>2,125,945</b>